


KAPITAŁ LUDZKI
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez
 Unię Europejską w ramach
 Europejskiego Funduszu
 Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
 EUROPEJSKI
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Praktyczna nauka języka fińskiego II		8.0.14183	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Instytut Skandynawistyki i Fennistyki			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Skandynawistyka	forma	stacjonarne
		moduł	wszystkie
		specjalnościowy	wszystkie
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
mgr Dominika Majkowska; Laura Santoo; dr hab. Katarzyna Wojan, profesor uczelni; Ewelina Bator; mgr Magdalena Podlaska; dr Iwona Świątczak-Wasilewska			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		7	
Ćw. audytoryjne		Semestr 2 - 7 ECTS - 175h	
Sposób realizacji zajęć		120h - aktywny udział w zajęciach	
zajęcia w sali dydaktycznej		55h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
Liczba godzin			
Ćw. audytoryjne: 120 godz.			
Termin realizacji przedmiotu			
2023/2024 letni			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		- polski - fiński	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
dydaktyka funkcjonalna nastawiona na komunikację; ćwiczenia audytoryjne: leksykalna i gramatyczna analiza tekstów / praca samodzielna / praca w grupach / analiza zdarzeń przypadków / dyskusja / rozwiązywanie zadań / słuchanie i analizowanie fińskich nagrań – dialogi, utwory muzyczne itp. / gry symulacyjne		Sposób zaliczenia	
		Egzamin	
		Formy zaliczenia	
		- egzamin ustny - Obecność i aktywność na zajęciach. - egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź pisemna / rozwiązanie problemu)	
		Podstawowe kryteria oceny	
		Student otrzymuje zaliczenie na podstawie: - uczestniczenia w ćwiczeniach (min. 70%), wykonywania zadań w ramach ćwiczeń (między innymi prace pisemne i lektury), - zaliczania każdego ze sprawdzianów cząstkowych na min. 51% i/lub prezentacji ustnych i/lub prac pisemnych jak np. referaty (patrz: treści programowe - ćwiczenia) Prowadzący każdorazowo na początku zajęć podaje warunki zaliczenia. Egzamin: Student, który otrzymał zaliczenie z bieżącego semestru może przystąpić do egzaminu. Student zobowiązany jest do zdania zarówno egzaminu pisemnego i egzaminu ustnego, wykazując się wiedzą zdobytą w czasie ćwiczeń (patrz: treści programowe – ćwiczenia). Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego jest uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu pisemnego. Prowadzący każdorazowo na początku zajęć podaje zasady egzaminu pisemnego. Otrzymanie zaliczenia w semestrze 2, 4 i 6 jest warunkiem przystąpienia do egzaminu.	
Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się			

zakładany efekt uczenia się	prace pisemne	kolokwia pisemne	kolokwia ustne	prezentacje	egzamin pisemny	egzamin ustny	dyskusje	referaty	zadania związane z samodzielnym wyszukiwaniem wiedzy
Wiedza									
K_W01	+	+	+		+	+			
K_W02			+	+	+		+		
Umiejętności									
K_U01		+	+	+	+			+	
K_U04				+			+		
K_U05				+				+	
K_U06	+	+			+				
K_U07			+	+		+			
K_U08	+	+							
K_U09				+			+		
Kompetencje społeczne									
K_K01									+
K_K04				+					
K_K06		+		+	+		+		

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi
A. Wymagania formalne

Wybór linii fińskiej.

B. Wymagania wstępne

Brak wymagań wstępnych.

Cele kształcenia

Celem kursu II jest nabycie umiejętności posługiwania się językiem fińskim, zarówno biernej (percepcja tekstów), jak i aktywnej (tworzenie tekstów) na poziomie B2.

Treści programowe
Problematyka ćwiczeń w I roku nauki:

Na kursie "praktyczna nauka języka fińskiego I" studenci poznają podstawy języka fińskiego poprzez ćwiczenia wymowy, ćwiczenia gramatyczne i leksykalne, a także ćwiczenia z rozumienia tekstu (pisanego i mówionego) oraz prace pisemne i ustne.

Leksyka obejmuje kręgi tematyczne: powitanie, zawieranie przyjaźni, pory roku, czas, autobiografia, rodzina, wygląd, praca, podróż, urlop, zainteresowania, jedzenie, zakupy, zwiedzanie, nauka, święta, pobyt w szpitalu, historia Finlandii (ważniejsze wydarzenia). Wprowadzenie do gramatyki fińskiej w oparciu o podręcznik (zaimki osobowe, grupy czasowników, zmiana stopnia spółgłosek k, p, t, odmiana rzeczowników i przymiotników w liczbie pojedynczej, pytania, tryb rozkazujący, zaimki wskazujące, odmiana rzeczowników i przymiotników w liczbie mnogiej, typy zdań, postpozycje, dopełnienie, zdania boczne rozpoczynające się spójnikami, rzeczownik odczasownikowy -minen, passivum, 3. infinitivus (-MA-), zdania względne z zaimkiem joka, czasy i ich użycie, tryb warunkowy, sufiksy posesywne, odmiana liczebników, zaimki nieokreślone).

Wykaz literatury
I rok
A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):
A.1. wykorzystywana podczas zajęć (prowadzący każdorazowo ustala listę lektur)

- Bessonoff S.-M., Hämäläinen E.. Tilanteesta toiseen. Helsingin yliopisto, 2008.
- Gehring S., Heinzmann S., Suomen mestari 1. Finn Lectura 2010.
- Gehring, Sonja & Heinzmann, Sanni: Uudistettu suomen mestari 1. Finn Lectura, 2020.
- Heikkilä S., Majakangas P., Hyvin menee! Suomea aikuisille. Otava, 2002.
- Jönsson-Korhola H., White L., Tarkista tästä. Suomen sanojen rektioita suomea vieraana kielenä opiskeleville. Finn Lectura, 2002.
- Kangasniemi H., Suomen kielen tikapuu kielioppi- ja harjoituskirja jatkotaso 2, Tampere University Press 2007
- Latomaa S., Hämäläinen E.. Mitä kuuluu? Suomen kielen kuuntelu- ja ääntämisharjoituksia. Finn Lectura, 2003.
- Saunela M.-L., Harjoitus tekee mestarin 1–2, Art House, 2008.
- Saunela, Marja-Liisa: Elämänmeno. Lukemista aikuisille maahanmuuttajille. Art House, 2017.

- Silfverberg L., White L., Sovijärvi. S., Supisuomea. Finn Lectura, 2003.
- Rajala, Pertti: 100 totuutta Suomesta. Avain, 2016.
- White L.. Suomen kielioppia ulkomaalaisille. Finn Lectura, 2001.
- Wojan K., Polsko fiński tezaurus tematyczny. Cz. 1: Ziemia i Kosmos, Gdańsk 2012.

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta:

- F. Karlsson, Suomen peruskielioppi, Helsinki 1999.
- Cz. Kudzinowski, Gramatyka języka fińskiego, Poznań 1983.
- White L., A Grammar Book of Finnish. Finn Lectura, 2006.

B. Literatura uzupełniająca

- Kuusk M., Suomi selväksi, Tartu 2002.
- Ahonen L., Suomea suomeksi. Opettajan ja käyttäjän kielioppi, Helsinki 1997.
- Słowniki przekładowe i języka fińskiego
- Materiały dydaktyczne dostępne w Internecie.
- Materiały prasowe dostępne w Internecie.

Kierunkowe efekty uczenia się	Wiedza
K_W01, K_W02 K_U01, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09 K_K01, K_K04, K_K06	K_W01, K_W02 Student: <ul style="list-style-type: none"> • posługuje się poprawnie językiem fińskim na różnych poziomach komunikacji (K_W01, K_W02), • zna i rozumie fińskie realia językowe (K_W01).
	Umiejętności K_U01, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10 Student: <ul style="list-style-type: none"> • rozumie i analizuje fińskie wypowiedzi zarówno ustne, jak i pisemne pod kątem gramatycznym, leksykalnym (K_U01), • zna i stosuje specyficzne dla języka fińskiego reguły gramatyczne (K_U04), • rozróżnia i rozumie odmiany języka fińskiego (K_U05), • rozwiązuje zadania z zakresu wybranego fińskiego słownictwa ogólnospecjalistycznego (K_U07), • prowadzi dyskusję w języku fińskim oraz potrafi przygotować samodzielną wypowiedź ustną, posługując się zdobytą na kursie wiedzą językową (K_U07, K_U09), • organizuje i planuje pracę w grupie językowej (K_U06), • wykorzystuje zdobytą wiedzę w czasie praktyk zawodowych (K_U07), • sporządza podania o przyznanie stypendium w fińskich placówkach edukacyjnych (K_U07), • tworzy wypowiedzi pisemne i ustne, posługując się wiedzą przekazaną na ćwiczeniach, opartą o wykorzystywane pod jej kątem materiały (K_U08, K_U09), • potrafi wykorzystać, analizować i przedstawiać fińskojęzyczne teksty pisane oraz wypowiadać się na tematy związane z różnorodnymi sferami życia (K_U08)
	Kompetencje społeczne (postawy) K_K01, K_K04, K_K06 Student: <ul style="list-style-type: none"> • dba o stały rozwój swoich kompetencji językowych (K_K01), • jest zorientowany na ciągłe poszerzanie swojej wiedzy gramatycznej i leksykalnej z zakresu języka fińskiego (K_K04), • pracując w zespole zachowuje otwartość na opinie innych uczestników dyskusji/zajęć grupowych (K_K04), • wykazuje się umiejętnością w kierowaniu pracą w grupie językowej, potrafi przyjmując propozycje innych osób (K_K04), • rozumie znaczenie roli tłumacza, pomnaża dorobek translatorski (K_K06), • angażuje się w sferę kultury poprzez branie udziału w wydarzeniach związanych z tradycjami fińskimi na uczelni (K_K06).
Kontakt dominika.majkowska@ug.edu.pl	